|  |
| --- |
| **Osaühingu ärinimi: \_\_\_\_\_\_\_\_\_**  *(business name of the private limited company)*  Registrikood: **\_\_\_\_\_\_\_\_**  *(registry code)*  Asukoht: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *(registered office)*  /*Otsuse vastuvõtmise kuupäev*/  (/date of the adoption of resolution/)  **Nõukogu otsus**\*  (resolution of the supervisory board\*)  Nõukogu liikmete nimekiri:  *(list of members of the supervisory board)*  1.  2.  3.  4.  ....  **Nõukogu otsustas:**  (the supervisory board resolved)   1. Pikendada juhatuse liikme /*ees- ja perekonnanimi*/ ametiaega.\*\*   *(to extend the term of office of the following member of the management board /given name and surname/.\*\*)*  Kõikide nõukogu liikmete allkirjad:  *(signatures of all the members of the supervisory board)* |
| Kui kõik nõukogu liikmed otsusega nõustuvad ja selle allkirjastavad, võib otsuse vormistada ÄS § 323 lg 2-5 sätestatut järgimata. Otsusesse tuleb märkida nõukogu liikmete nimed ja otsuse tegemise aeg.  If all the members of the supervisory board agree to and sign the resolution, the resolution may be formalised without following the provisions of subsections (2)–(5) 323 of the Commercial Code. A resolution shall set out the names of the members of the supervisory board and the time of passing the resolution.  \*\* Juhatuse liige valitakse tähtajatult, kui põhikirjas ei ole tähtaega ette nähtud. Juhatuse liikme ametiaja pikendamist ei või otsustada varem kui üks aasta enne ametiaja kavandatavat möödumist ja pikemaks ajaks, kui on seaduses või põhikirjas ettenähtud ametiaja ülemmäär.  \*\* A member of the management board shall be elected for an unspecified term unless the articles of association prescribe a term. Extension of the term of office of a member of the management board shall not be decided earlier than one year before the planned date of expiry of the term of office, and not for a period longer than the maximum term of office prescribed by the articles of association. |